



循道衛理楊震社會服務處  
YANG MEMORIAL METHODIST SOCIAL SERVICE

復康服務部  
Rehabilitation Service Division

# 家友天地

第54期  
2022年12月



## 編者的話

今期【家友天地】  
介紹喜晴計劃家居照顧服  
務如何採用國際功能、殘疾與健  
康(International Classification of  
Functioning, Disability and Health-  
ICF)應用於復康人士身上，以此框架  
推出跨專業防跌計劃與服務使用者  
並肩同行，實踐機構「以人為  
本」的核心價值。



## 喜晴計劃家居照顧服務：

## 跨專業防跌計劃



# ICF復康人生 分享

## 服務介紹

喜晴計劃自2014年起，為居住於九龍城、深水埗、油尖旺及將軍澳區內合資格的殘疾人士提供家居照顧服務，透過一系列的綜合到戶服務，滿足在社區居住的殘疾人士的需要，減輕其家屬／照顧者的壓力，改善他們的生活質素，支援他們在社區生活，並同時為其家屬／照顧者提供訓練及支援，以提升他們的照顧能力。至今八載，團隊已發展成過百人的大家庭，主要職系有社工、物理治療師、職業治療師、護士、復康工作員及家居照顧員，於2021年起更加入言語治療師及司機，讓服務更全面地支援殘疾人士所面對的需要（圖1）。



圖1：喜晴計劃專業服務團隊

## 服務特色

因著家居照顧服務的特質，服務團隊可以做到「走入家庭，行出社區」，目的是希望提升服務使用者對生活的主導，讓他們在社區有尊嚴地生活。

「走入家庭」指服務團隊登堂入室，在服務使用者實際生活的家居環境中討論他們的需要，與家人／照顧者直接對話，了解生活的細節及想法，在實際環境中提供專業及實務建議，利用家中的物資「就地取材」，促進家居訓練，提升家人／照顧者的照顧技巧與參與。

「行出社區」是提升服務使用者在社區上的參與，讓他們不止追求生存，而是能踏出社區，享用社區資源，建立支援網絡，能自主地投入社區生活。團隊在安全而可行的情況下更會靈活運用社區設施，如屋外通道、樓梯、公園等也成為練習場所，逐步引領服務使用者投入社區生活。

## 喜晴計劃與ICF服務框架

ICF源自世界衛生組織(WHO)於2001年推出的國際功能、殘疾與健康(International Classification of Functioning, Disability and Health-ICF)的分類系統(圖2)。ICF框架描述健康和健康相關的狀態，整合生物、心理和社會因素，強調不應只聚焦身體上的缺損為生活帶來的限制，更應考慮相關環境、個人、參與等範疇上的因素，強調以人為本和跨專業合作，並著重不同範疇間相互結連的交互作用。舉例來說，在一般復康計劃下，一個中風後的家庭主婦可能會較著重其走路的訓練，而ICF框架指引下是在體能訓練外再善用不同的策略，例如輔助器具及善用替代等的方式去進一步滿足生活上的需要。

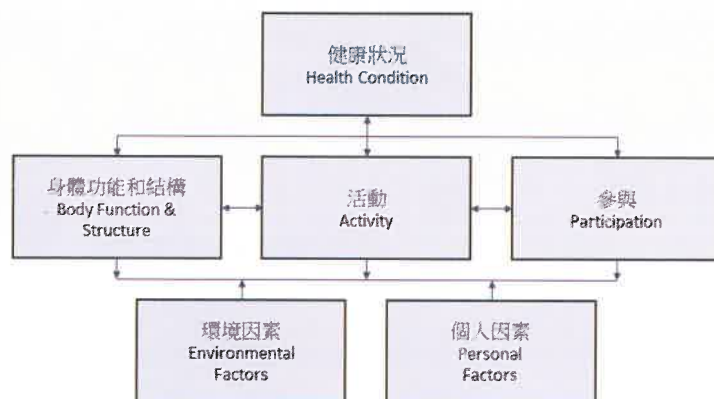


圖2：ICF框架

(資料來源：世界衛生組織網頁<https://www.who.int/classifications/international-classification-of-functioning-disability-and-health>)



圖3：喜晴代表參與機構主辦的分享會

有見及此，單位在2021年以實證為本方式探討ICF模式為高跌倒風險人士推動跨專業防跌計劃。有關計劃已於2022年中完結，並於7月時舉行發佈會(圖3)分享計劃的成效及其可取之處。

## 服務使用者與ICF框架的實踐

楊女士年屆中年，早年前曾中風，現左半邊身較弱，使用腳托及四腳拐杖下可短途步行。在步行目標方面，一般會以提升肌肉力量及控制與改善步行穩定性為主；但本計劃的服務團隊採用ICF框架去考慮楊女士的個人訓練計劃，在過程中，團隊有以下發現：

我們注意到楊女士對步行非常缺乏信心，在與她傾談之中得知，有一次她想坐上輪椅時，因輪椅未有鎖好輪胎，以致在家居的鐵閘外，跌在地上，未能自行復位，情境狼狽，幸好家人在家，即時助她脫離險境。雖然該次意外輕微，楊女士未有受傷，但卻自此心有餘悸，對走路的信心大減，大幅減少日常走動，甚少出席社交活動，步行能力及情緒亦因而受影響。

因服務團隊在討論個案的個人訓練計劃時，各專職透過ICF的框架分析，也留意個人及環境因素也是協助楊女士達成步行目標的重要因素，因此服務團隊先考慮重拾楊女士信心為目標，在她最熟悉的環境中提升她處理跌倒的能力與技巧，並在家中的梳化前鋪設軟墊，協助她安全跌坐

## 服務使用者與ICF框架的實踐

在軟墊上，再一步步教導她如何調整姿勢、發力，並重回椅上恢復坐姿（圖4），再類化至生活其他場景。最後，楊女士因逐步恢復信心，加上服務團隊的訓練，僅三個月已達成步行目標，計劃完結時可於家人陪同下步行至附近的商場（圖5），也達到楊女士的生活目標。



圖4: 楊女士在家於復康工作人員協助下進行復位練習

楊女士的事例反映步行一事，除了受健康狀況（曾中風）及身體功能（步行能力）影響外，個人因素（信心）亦扮演重要角色，故以ICF框架去訂立個人復康訓練計劃可以更整全地分析個案的個人、環境及社會參與的需要。



圖5: 楊女士在職業治療師的回頭提示下進行步行練習

## 結語

喜晴計劃對ICF框架的應用雖然是起步階段，但在過去累積的正面經驗下，可見應用ICF框架於家居照顧服務時，服務團隊能夠更全面分析殘疾人士的個人、環境及參與等的因素，讓服務使用者在復康路上得到更大的裨益！未來單位將進深ICF框架的應用層面，希望有機會在下一階段再向各位分享！

全文完



## 悅翠居——以人為本

每天起床、吃飯、看電視、睡覺，這樣單一刻板的宿舍生活寫照？能力有限就是舍友們唯一的形容詞？其實不然。



做DJ開show?無難度!



我係日式料理小導師



物資購買我有SAY

悅翠居於2021年12月1日正式營運，至今已近一年了。

適應新的環境從來也不是容易的事，對從未住過宿舍的舍友來說，要（一定程度上）離開親人、遵守一系列中心守則且要大夥兒一同生活更是一大挑戰。舍友是宿舍裡最重要的一員，為了讓舍友們能更快適應新的宿舍生活，無論在訓練，還是活動中，宿舍職員均會積極聆聽舍友們的聲音、並讓他們有更多參與及實踐的機會。

悅翠居以V-RICH作為服務模式的框架，職員會於職能、人際關係、獨立生活、社區共融及個人健康5個範疇內與舍友們商討，並協助為他們度身設計不同貼心的個人照顧及訓練計劃，務求讓舍友們得到全面的關顧，於獨立生活的階梯上得以持續進步及提升。

在活動上，宿舍亦設有「小導師系列」計劃，例如：製作麪包、pizza、綠茶麻糬、特色西多士、DJ活動等等，不論是活動名稱的構思、物資的選購、活動的籌備與安排、甚至是即席的教學示範，也會邀請舍友們擔任重要的角色。有舍友亦反映「我覺得好開心，無論過可以決定到咁多，有一個真真正正屬於自己搞既活動！又可以滿足到其他（參加的）舍友」、「原本覺得好難、唔識講（即場教學示範），但而家我知道我可以做到！」

原來舍友縱使能力有所限制，然而他們有樂於與人分享的一份赤誠之心；他們即使說話表達未必十分流暢，但他們有敢於嘗試的勇氣。看到部分舍友由首次戰戰兢兢的嘗試，到後來變得自信滿滿的發揮，舍友們展露的每一個滿足燦爛笑容，亦是宿舍持續提升服務質素的源動力！

期望現時及將會入宿的舍友們也能在悅翠居的宿舍生活中體現到滿滿的人情味及與家一樣的感覺，亦期盼著舍友們的小宇宙繼續得以發揮！



溫馨的宿舍生活



開會討論活動安排

# 牽晴計劃——服務使用者分享

## 甘泉

「人面對困難無助時候的心情，相信大部份病患和照顧者最能明白。發達忙碌的城市中，講求效率成果，對嚴重中風病患的康復路上，真是沙漠中找甘泉。」這是陳太在照顧路上的心情及體會。今期家友天地邀請了牽晴計劃的服務使用者陳太以「甘泉」為題，分享她照顧丈夫的心路歷程。

## 初踏照顧路途

陳先生是一位中風患者，需要長期臥床，四肢不能活動，未能用口說話和進食，日常生活只能用右眼，和細幅度的搖頭、點頭來表達意思。陳太提及日常的照顧：「長期臥床令他身體的肌肉流失，避免他生褥瘡，所以每兩小時都需為他轉身，但又怕弄傷肩膊關節……。」字裡行間，反映對陳生的愛護，可是對照顧長期病患的新手而言，陳太一方面要照顧陳生和三名年幼的子女，另一方面要面對家庭角色的轉變，成為家中的經濟支柱，在生活上真是百上加斤。面對多方面的壓力，陳太是怎樣慢慢地走過來？

## 初遇牽晴計劃

自2019年7月，陳先生開始參與牽晴計劃，中心透過多方面的專業評估，了解陳先生及其家人的需要，為他們提供適切的服務，配合陳先生及家人的努力，半年間他的康復已有進展。

## 身體累了，但仍帶著安定而正面的心靈走康復路



復康路上的陪伴對病患者及家屬來說好比一支「強心針」。陳太表示：「病患最容易情緒低落，我丈夫也不例外，他更是脾氣甚重，會用力合上口，轉頭不理不睬……沒心情和力量去練習。」然而，在訓練的過程中，治療師都與陳先生說說笑笑，讓他力有不逮時，減輕壓力而練習動作。大家對他的關懷，起了很大作用！「如今三年了，他（陳生）已開始練習用腳站立，用口進食，說話用口型，可坐着洗澡，實在進步不少呢！我和丈夫能遇到楊震牽晴計劃這樣的甘泉，真感謝上天的看顧！」

## 在職三孩之母說照顧經歷（Zoom網上分享會）

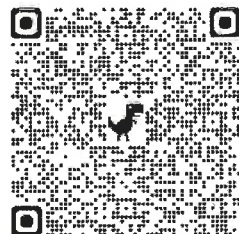
陳生於2019年中風，其後陳太擔當不同角色，同時照顧三位小孩，打理家務，工作，丈夫的康復歷程。在沒有家傭協助下能夠分身照顧家中四人，更兼負起一家的財政壓力，實在令人佩服。照顧歷程充滿挑戰，但生活是快樂的，陳太及陳生是如何帶著正面及堅定的心走這一段路？

日期：2023年2月8日（星期三）

時間：上午11:00-12:00

報名方法：請用右面QR code報名

費用：全免



# 到校學前康復服務——早苗計劃

為了提升有特殊學習需要幼兒的社會適應能力，幫助他們更容易融入社會、豐富生活經驗。早苗計劃於各個區域的服務訓練點均以不同主題概念設計及裝潢。例如西九龍區服務點以「雪糕屋」作為主題，而新界東區服務點以「馬戲團」作為主題，能夠給兒童甜美及歡樂的感覺，豐富學童的生活經驗。此外，香港區服務點及自悠天地以「地鐵車廂」及「黃巴士」作為主題；新界西區服務點以「快餐店」作為主題，親切及舒適的環境讓學童能夠放鬆心情，幫助他們更容易融入社會。

於上月初新落成，位於九龍灣德福大廈的東九龍區服務點則以「機場」作為主題，期盼以全新的環境設備帶來全方位的訓練和輔導，為有特殊需要的兒童及家長提供及早介入的服務及支援。



新界東區服務點



東九龍區服務點



自悠天地



西九龍區服務點

## 聯絡方法——總辦事處

電話：2171 4022 傳真：2171 4033

地址：九龍荔枝角長沙灣道833號

長沙灣廣場第二期8樓806室

網址：



香港區服務點

# VAC——流感針注射日(27/10/2022)

## 以人為本

深秋來臨，流感高峰期將至，各位要注意身體健康，注意均衡飲食及維持充足睡眠，在室內時要保持空氣流通，在外時要正確佩戴口罩；當有流感的症狀，例如咳嗽、發燒、喉嚨痛、流鼻水，應該立即求診並通知服務單位的當值職員。各位在妥善服藥後，記得要多休息和多喝水，康復後重投服務。

今期社區支援服務亦會向各位分享VAC流感針注射日的熱



鬧情況。在十月二十七日，VAC聯同基督教聯合那打素社康服務，為44位工友及2位家屬注射流感預防疫苗，促進服務使用者身體健康。

當日除了庇護工場的工友，輔助就業學員也特意向僱主調更或告假，回來VAC打流感針。大家不單只為了增強個人體魄，保護自己及家人，亦在公開就業中多加一重健康保障。香港即將進入流感高峰期，願各位保持平安。

# 私營殘疾人士院舍專業外展服務試驗計劃 (荃葵青區) (POT)

## 關注舍友身心靈發展 以人為本的服務

POT的服務會到不同的私營殘疾人士院舍提供外展服務，在服務中關注舍友個別的需要，治療服務如物理治療訓練改善舍友步行能力、職業治療訓練為舍友改善認知能力等，一些受到情緒困擾、社交困難的舍友亦會由社工跟進情況。服務以「以人為本」為理念，服務設計切合舍友的個人化需要。



楊震賣旗日

護理服務亦為舍友提供護理上的建議、院舍職員有關護理的諮詢，最近我們更與外界機構合作，為院舍提供了「肝纖維掃描」服務，希望及早發現舍友身體狀況，提高預防疾病的意識。

舍友最期待的就是外出活動，POT的服務亦會與舍友踏出院舍，期望舍友與社區保持連繫。與舍友外出賣旗及戶外伸展筋骨的活動，例如到體育館打羽毛球、打乒乓球，亦非常受舍友歡迎。POT服務會繼續加入介紹服務質素標準(SQS)予舍友認識，加強服務使用者對服務和個人權益的認識。



打羽毛球樂悠悠



SQS教育



與舍友參觀恐龍展



### 復康服務部 —— 《疫風戰士》繪本

#### 病毒無情，人間有情

新冠病毒對社會帶來極大的影響，疫情肆虐期間生活在不同地方的殘疾朋友會面對甚麼處境？當中他們透過甚麼方法去面對種種困難與挑戰？相信透過循道衛理楊震社會服務處復康服務部製作的繪本——《疫風戰士》，能夠讓你知多一點點。

繪本記載了四個真實小故事，分享了幾位殘疾朋友在疫情下的生活。作者運用了鮮艷的顏色，生動可愛的人物主角繪畫出不同的服務使用者。在疫情下，縱然生活充滿未知與挑戰，各位主角也有不同的能力跨過一個又一個難關，同時，不難發現原來有不少復康服務的同工，願意在疫情中，陪伴著、守護著、支援著他們。

除了故事以外，不要錯過書中最後的部分，由臨床心理學家撰寫有關疫情與精神健康的文章和楊震復康單位的介紹，希望可以成為大家面對疫情的心靈小錦囊。如果大家對《疫風戰士》繪本有興趣，可以到循道衛理楊震社會服務處機構網站瀏覽，網址：<https://www.yang.org.hk/>



# 友愛同行

## 思潔最想念的是媽媽……

### 一名想對家姐說……

家姐：  
 多謝你抽時間探望我！  
 又要照顧自己的家室！  
 辛苦你了！多謝！

媽媽好挂念你  
 多謝你和媽媽探我  
 和我傾計想你多些  
 找我

思潔

## 情深說話

### 私營殘疾人士院舍專業外展服

說到日常生活中，有什麼習慣能令懂得「感謝」身邊的人、事、物會是其友，亦常常受到家人、朋友、照顧者的他們的親友說……

有見及此，POT在不同的院舍中開「講」，推廣讚賞及感恩卡寫上對家人、話，希望透過令一些不擅詞以表達他們的謝意。以選輯錄的說

### 美卿對許姑娘的感謝……

許姑娘：  
 多謝你照顧我、保護我  
 關心我、常常開解我。  
 我住得好開心

陳美卿

### 梓紅跟爸爸的窩心說話……

爸：  
 多謝你帶照顧我也給我太多  
 飲食，我好喜歡，你瘦了很多，你手  
 愈好小好方。

梓紅



愛玉向親愛的大家姐說...

親愛的大家姐：  
 你會買日常用品給我，又會與我  
 做電話，多謝你經常關心在  
 院舍的我，你的陪伴伴很重要！  
 謝謝！

愛玉

偉籌想對妹妹說的話...

妹 你搭車陪我  
 遊車河，同我做茶，令我  
 不會悶。多謝你！  
 偉籌

常常「講」

義務試驗計劃 (荃葵青區) (POT)  
 社工 李柔霏姑娘

我們保持快樂、提高正面情緒呢？相信  
 中一項。居住在私營殘疾人士院舍的舍  
 照顧，在心中累積了一番說話想對照顧

展了「感謝」的活動一情深說話常常  
 謝文化，邀請舍友透過心

朋友、照顧者的說

此活動，能夠

令的舍友都可

心中對親友

下是一些精

話.....

丹感謝嫻嫻的探望...

嫻嫻：  
 ☆☆☆☆☆☆☆☆  
 一個月來一次：  
 多謝你帶食物給我  
 身體健康  
 丹♡

懷貞想對她的好友說...

美娟：  
 多謝你招呼我到你家中住宿數天。  
 有時會帶我去街市買鮮和海鮮回給我。  
 我有時用晒口鏟，她都會來院舍給我。  
 我現時不能出去買日用品，你都會買這些東西  
 給我。  
 教會我甚麼說話，你都會透過電話傳達  
 給我。  
 謝謝！  
 懷貞



# 服務質素標準SQS (Service Quality Standards)

為確保公眾獲得優質的社會福利服務，貫徹「以客為本」的精神及加強福利服務的問責性，社署與受資助機構共同制訂《津貼及服務協議》及一套《服務質素標準》，以釐定評估服務表現。為加深各位對服務質素標準的認識，今期我們將詳細介紹標準六：

## SQS 服務質素標準六

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注的人士就服務單位的表現提出意見。

- 1.1 服務單位應制訂適當的工作計劃並記錄在案，作為其運作的指引及評估本身表現的基準。
- 1.2 服務單位備有政策和程序以收集及回應服務使用者、職員及其他關注的人士對其表現所提供的意見，而該政策及程序可供他們閱覽。
- 1.3 對於在檢討及評估過程中鑑定的服務表現或質素問題，應採取跟進行動。

如對上述服務質素標準的政策和程序有任何查詢、意見或想借閱有關的政策及程序文件，歡迎與各中心職員聯絡。

## 意見欄

如大家對復康服務部／單位有任何意見，可填寫下方意見欄，並交回、傳真或寄回所屬單位，謝謝！

郵票

特別鳴謝：牽晴計劃服務使用者——陳嘉浩太太、喜晴計劃督導主任——鄭嘉文先生  
編輯小組：胡紫薇姑娘(ISS)、李柔霏姑娘(POT)、余惜盈姑娘(IRSC)、龔錦文先生(VAC)、  
周瑞敏姑娘(ISS)、林慧賢姑娘(KHCS)、潘梓欣姑娘(OPRS)

督印人：羅小禎（院舍支援服務部門主管）

機構網址：www.yang.org.hk

機構地址：九龍窩打老道54號

出版日期：2022年12月

印刷數量：1620本